

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 35 (1962-1963)

**Heft:** 8

**Artikel:** Le mouvement éducatif

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-851585>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

bleibt erhalten, denn das Kind hat ein großes Anlehnungsbedürfnis und verzeiht dem Erzieher kleine Fehler gerne immer wieder.

Kind und Erzieher treten den vielfältigen Versuchungen des Lebens in einer *Einheit* gegenüber und sind als solche viel widerstandsfähiger. Das Kind hat kein Interesse mehr daran, die verwirrende Fülle von Möglichkeiten und Schwierigkeiten des modernen Lebens gegen seine Eltern auszuspielen.

Dadurch, daß wir die Kinder richtig verstehen und führen, nehmen wir den heutigen Umständen viel von ihren gefährlichen Verlockungen.

Je schwieriger die Umstände sich gestalten, umso enger müssen Erzieher und Kind sich zusammenschließen. Dazu werden wir aus unseren Erziehungsgewohnheiten alles das entfernen müssen, was uns vom Kinde trennt. Dazu gehört vor allem die Tendenz, ihm unseren Willen aufzuzwingen, statt ihm zu helfen, nach Möglichkeit das zu werden, was seiner natürlichen Veranlagung entspricht.

Das setzt aber voraus, daß wir zu dieser Natur *Vertrauen* gewinnen, um sie durch *Liebe* und *Vorbild* zu fördern, statt sie mißtrauisch durch Zwang und Gewalt zu hemmen und zu verbiegen.

## Le mouvement éducatif

### *Allemagne* (République fédérale)

*Education pour la sécurité.* Les dangers de la rue sont au premier plan des préoccupations des éducateurs allemands en Rhénanie-Westphalie. Le premier livre remis aux enfants à leur entrée à l'école n'est pas un livre de lecture ou de calcul, mais un petit manuel illustré sur les dangers de la circulation intitulé «Peter et Uschi dans la rue». Ce livre a été remis cette année à 240 000 jeunes écoliers.

*Lycée franco-allemand.* Au cours de l'automne 1960, un lycée franco-allemand mixte a ouvert ses portes à Saarbruck. La moitié du personnel enseignant de la nouvelle école vient de France, l'autre moitié d'Allemagne occidentale, une condition exigée étant la parfaite connaissance des deux langues. Les élèves des deux sexes sont pensionnaires. Durant les trois premières années, les enfants de langue française et de langue allemande suivent des cours séparés. Ensuite on pense qu'ils seront en mesure de suivre dans la langue étrangère les cours données dans les diverses matières.

### *Allemagne* (République démocratique)

*Nouvelle revue pédagogique.* L'Institut central allemand de pédagogie a été chargé d'éditer une revue traitant des problèmes de la recherche pédagogique. Cette revue, qui aura pour titre «Pädagogische Forschung», orientera les enseignants sur le travail scientifique concernant le développement de l'école socialiste; elle servira à coordonner la recherche pédagogique; à diffuser les résultats des expériences scolaires intéressantes et des informations sur les enquêtes entreprises dans le domaine de la pédagogie.

### *Etat-Unis*

*Enseignement par le film.* Pour remédier à la pénurie de maîtres de sciences qualifiés, l'Université

de Floride a établi, avec la collaboration de professeurs de premier plan, 160 films correspondant à des leçons de 30 minutes couvrant tout le domaine de la chimie enseignée dans les écoles secondaires. Pour juger de la valeur de cette nouvelle méthode d'enseignement, deux groupes d'élèves ont été choisis, le premier groupe recevant un enseignement normal et le second groupe un enseignement par le film. L'expérience a prouvé que la seconde méthode donne des résultats supérieurs.

«*Machine à enseigner*». L'automation a fait son apparition dans l'enseignement. C'est ainsi que l'Université Hamilton, dans l'Etat de New-York, a mis au point un appareil d'un type nouveau. Ce dernier contient un microfilm sur lequel figurent des questions et des réponses. Le film est projeté avec les questions seules et l'élève inscrit ses réponses sur un ruban magnétique. Lorsqu'il appuie sur un bouton, sa réponse apparaît à côté de la réponse exacte. Jusqu'à maintenant cette machine a été utilisée pour l'enseignement du français, de l'allemand, des mathématiques et de la psychologie.

### *France*

*Centre régional d'enseignement par correspondance.* En liaison avec le Centre national d'enseignement par correspondance créé par le Ministère de l'éducation nationale à Vanves, un centre régional vient d'être ouvert à Lyon au Centre de documentation pédagogique (47, rue Philippe-de-Lassalle). Il groupe trois sections: primaire, secondaire et technique. Cet enseignement gratuit (sauf frais de correspondance) s'adresse aux enfants et adultes qui, pour des raisons d'âge, de santé, de travail ou d'éloignement, ne peuvent fréquenter un établissement normal.

*Appareils pour l'étude des langues.* Deux nouveaux appareils pour l'enseignement des langues

vivantes sont expérimentés en France, notamment au laboratoire de l'École nationale supérieure de Saint-Cloud. Le premier de ces appareils est un magnétophone à double piste, avec deux bandes magnétiques. La voix du professeur est enregistrée sur l'une de ces bandes, avec des intervalles pendant lesquels l'élève répète les phrases prononcées. La voix de l'élève est enregistrée sur la seconde bande, ce qui lui permet de comparer sa voix avec celle du professeur et de corriger son accent. Le deuxième appareil, l'oreille électronique, modifie l'audition et, par contre coup, l'accent.

### Italie

*Ecole moyenne unique.* En janvier 1960 a été présenté au Sénat le projet de loi No 903 portant création de la nouvelle «école moyenne unique», qui doit succéder à l'école moyenne et à l'école secondaire d'orientation professionnelle. L'école moyenne unique assurera à tous les enfants de onze à quatorze ans une instruction de base commune, grâce à un plan d'études qui, à côté d'un noyau fondamental de matières communes, prévoit certaines matières à option, dites d'intégration.

### Suisse

*Les futurs médecins continueront à étudier le latin.*

A la suite du rapport de la Commission «Gymnase-Université» de la Société suisse des professeurs de l'enseignement secondaire demandant, entre autres, que la maturité fédérale du type C (sciences-mathématiques) soit considérée comme l'équivalent des types A (grec-latin) et B (latin-mathématiques) qui donnent accès aux facultés de médecine, le Département fédéral de l'Intérieur a opposé une fin de non-recevoir à la mesure proposée.

### URSS

*Culture générale et formation professionnelle.* L'Académie des sciences pédagogiques de la RSFSR s'est occupée dernièrement des résultats d'une expérience scolaire d'enseignement différencié poursuivie au cours de l'année 1958—1959 dans une des écoles expérimentales de l'Académie. Il s'agissait de donner aux élèves à la fois une culture générale sérieuse et une formation professionnelle poussée permettant aux étudiants de s'intégrer dans une entreprise dès leur sortie de l'école. Trois sections existent dans cette institution pour la formation a) de radioélectriciens; b) de laborants pour l'industrie chimique; c) de journalistes, bibliothécaires, secrétaires ou autres professions analogues. Les premiers élé-

ments de formation professionnelle sont donnés dans des ateliers scolaires organisés par des entreprises; ce n'est que lorsque les principales techniques sont acquises que les élèves terminent leur apprentissage dans l'entreprise elle-même. Les premiers résultats de cette expérience semblent positifs, et il a été décidé qu'elle serait poursuivie.

### Activité pédagogique internationale

*Association internationale des universités.* La 3e Conférence générale de l'Association internationale des universités s'est tenue du 6 au 12 septembre 1960 à l'Université nationale de Mexico. Les trois thèmes de l'ordre du jour étaient les suivants: l'enseignement universitaire et les services publics; l'expansion de l'enseignement supérieur; l'influence réciproque des valeurs scientifiques et culturelles dans l'enseignement supérieur d'aujourd'hui.

*Nouvelle «école européenne».* Une nouvelle «école européenne» s'est ouverte récemment à Mol, dans la province d'Anvers, portant ainsi à quatre le nombre des «écoles européennes» existantes (Luxembourg, Bruxelles, Milan, Mol).

## Institut auf dem Rosenberg St.Gallen

Schweizerisches Landschulheim für Knaben (800 m ü. M.)

Primar-Sekundarschule, Real-, Gymnasial- und Handelsabteilung. Spezialvorbereitung für Aufnahmeprüfung in die Handels-Hochschule St.Gallen, ETH und Technik. Staatliche Deutsch-Kurse. Offiz. franz. und engl. Sprachdipl. Juli/Sept.: Ferien-Sprachkurse. Schülerwerkstätten. Gartenbau.

### GRUNDGEDANKEN

1. Schulung des Geistes und Sicherung des Prüfungserfolges durch Individual-Unterricht in beweglichen Kleinklassen.
2. Entfaltung der Persönlichkeit durch das Leben in der kameradschaftlichen Internatsgemeinschaft, wobei eine disziplinierte Freiheit und eine freiheitliche Disziplin verwirklicht wird.
3. Stärkung der Gesundheit durch neuzeitliches Turn- und Sporttraining in gesunder Höhenlandschaft (800 m ü. M.)

Persönliche Beratung durch die Direktion:  
Dr. Gademann, Dr. Reinhard, Dr. Lattmann